

Adásvételi szerződés

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR-szám: 735737, bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000-00000000, adószám: 15735739-2-42, képviseli: Kovács Róbert polgármester megbízásából dr. Pap Sándor alpolgármester), mint Vevő (a továbbiakban: **Vevő**),

másrészről a **Hungaropharma Gyógyszerkereskedelmi Zrt.** (székhelye: 1061 Budapest, Király utca 12., bankszámlaszám: CIB Bank Zrt. 10700024-02569901-51100005, adószáma: 10875933-2-44, cégjegyzék száma: 01-10-042349, képviselője: dr. Feller Antal vezérigazgató, e-mail címe: andrasnc.szabados@hungaropharma.hu, mint Eladó (a továbbiakban: **Eladó**))

(Eladó és Vevő, a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon, az alább részletezett feltételek szerint:

I. Szerződés előzményei

A Vevő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény előírásaira figyelemmel közbeszerzési eljárást folytatott le, amelynek tárgya: **„HPV elleni védőoltás beszerzése adásvételi szerződés keretében, 2014.”**. A közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevője Vevő lett.

A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Szerződést a Kbt. rendelkezései alapján a fent hivatkozott közbeszerzési eljárásra tekintettel, annak részeként írják alá. A közbeszerzési eljárás dokumentumai fizikai csatolás nélküli is a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik, különös tekintettel az eljárást megindító felhívás és a dokumentáció rendelkezéseire, valamint a nyertes ajánlat tartalmára.

Vevő kijelenti, hogy szerződő hatóságnak minősül a Ptk. 8:1.§ (1) bekezdés 7. pontja alapján.

II. A szerződés tárgya, mennyisége, időtartama, szállítási határidő

1. Jelen szerződés tárgya a Vevő által igényelt és a jelen szerződés 1. mellékletében megnevezett, Humán papilloma vakcina {(6-os, 11-es, 16-os, 18-as típus); adszorbeált injekció előretöltött fecskendőben; rekombináns; ATC kód: J07BM01; farmakoterapiás csoportja: vírusvakcinák} leszállítás, átadása-átvétele, valamint ellenértékének megfizetése. Az Eladó által szállítandó áruknek és a kapcsolódó szolgáltatásoknak meg kell felelniük az Eladó ajánlatának részeként becsatolt specifikációnak, valamint azoknak a szakmai jellemzőknek, paramétereknek, amelyek a jelen szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárásban előírásra, illetve az eladó által az ajánlatában feltüntetésre kerültek.

2. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az oltóanyagokat a vonatkozó törzskönyvi dokumentációban foglalt minőségben szállítja le a Vevő eseti megrendelése alapján, az eseti megrendelésekben meghatározott szállítási címekre (Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat közigazgatási területén megjelölt szállítási címek) és szállítási határidőn belül a jelen szerződés hatályba lépését követő 12 hónapon keresztül.

1 eredeti példányt átvettük



1 

Eladó kifejezetten vállalja, hogy az oltóanyagokat az eseti megrendelésekben a Megrendelő által megjelölt bármely - Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat közigazgatási területén megjelölt - szállítási címre határidőben leszállítja.

3. Vevő vállalja, hogy az eseti megrendeléseket (lehívásokat) a szállítási határidő előtt legalább 3 munkanappal írásban (telefaxon vagy e-mailben) megküldi az Eladó részére. Az eseti megrendelésekben lehívott mennyiség min. 15 db. Vevő megrendeléseit a jelen szerződés IX. pontjában meghatározott kapcsolattartó részére küldi meg.

4. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az áruk megfelelnek a Magyar Gyógyszerkönyv és az arra jogosult szakhatóságok által előírt követelményeknek - mely az árut kísérő minőségi bizonylaton is szerepel - és a vonatkozó törzskönyvi dokumentációnak.

Eladó kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy kizárólag olyan oltóanyagot szállít le, amely Magyarországon, vagy bármely Európai Unió tagállamban törzskönyvezett, és amely a szállítás időpontjában felszabadított, szabadon felhasználható oltóanyag minőségű.

5. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a legfrissebb gyártási tételekből (sarzs) szállítja le az árukat, ennek megfelelően a leszállított áruk a szállítás napjától számítottan legalább 24 hónap felhasználhatósági idővel rendelkeznek.

6. A beszerzésre kerülő védőoltás mennyisége: 150 sorozat, továbbá opcionálisan 350 sorozat. A szerződés alapmennyisége: **150 sorozat** vakcina, 1 adagos kiszerelésben.

Az alapmennyiség keretében Megrendelő 150 sorozat védőoltást kíván beszerezni, 150 fő teljeskörű vakcinációját kívánja biztosítani.

Vevő a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat illetékességi területén állandó lakóhellyel rendelkező és életvitelszerűen is, a törvényes képviselővel együttesen a X. kerületben lakó, 2014. évben a 13. életévüket betöltő gyermekek (leány és fiú) részére kívánja a szerződéses alapmennyiséget beszerezni. Figyelemmel azonban arra, hogy nem kötelező jellegű oltásról van szó, így nem írható elő a célcsoportba tartozók részére az oltás kötelező jelleggel történő igénybevétele, ezért Vevő nem vállal kötelezettséget a teljes alapmennyiség megrendelésére. Eladó kijelenti, hogy a fenti tájékoztatást megértette, erre figyelemmel tette meg ajánlatát, ezért nem jogosult kártérítési vagy egyéb más igény érvényesítésére abban az esetben, ha a szerződés hatálya alatt az alapmennyiség megrendelésére nem kerül sor. A szerződés hatályának lejártakor a Vevő jogosult a le nem hívott mennyiség tekintetében a jelen szerződéstől elállni.

7. Vevő a jelen Szerződés megkötését megelőzően lebonyolított közbeszerzési eljárásban opcionálisan megjelölt 350 sorozat vakcina, (1 adagos kiszerelésben) egészére vételi jogot alapít. Vevő a vételi jogát az Eladóhoz intézett egyoldalú jognyilatkozattal gyakorolhatja a vételi jog egészére vagy annak egy részére. A jognyilatkozatnak tartalmaznia kell a vételi joggal érintett mennyiséget, a teljesítési helyet és a szállítási határidőt. A vételi jog alapján történő szállításokra egyebekben jelen szerződés rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

Vevő a vételi jogát a szerződés teljes időtartama alatt jogosult gyakorolni.

III. A teljesítés helye, az átadás-átvételi feltételek

1. A teljesítés (szállítás) helye: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat közigazgatási területe.
2. Eladó a megrendeléseket munkaidőben köteles az eseti megrendelésben meghatározott helyszínekre eljuttatni. Eladónak a szállítás napját előre kell jeleznie, melynek időpontjáról a Vevő által kijelölt kapcsolattartó személlyel kell egyeztetnie.
3. Vevő (vagy az általa megbízott személy) az átadás-átvétel időpontjában köteles ellenőrizni az oltóanyagok mennyiségi megfelelőségét. Az ellenőrzés helye megegyezik a teljesítés helyével.

IV. Vételár

1. Eladónak a jelen szerződéskötés alapjául szolgáló közbeszerzési eljárásban tett ajánlatának megfelelően a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő vakcina egységára (1 sorozat vakcina ára): 45 300 HUF + ÁFA, azaz negyvenötezer-háromszáz forint plusz általános forgalmi adó/sorozat.

A fenti egységár a szerződés hatálya alatt kötött és semmilyen körülmények között nem változtatható meg. Vevő a leszállított mennyiség arányában köteles a vételár megfizetésére, tételes elszámolás mellett.

Az ár a Vevő által megjelölt teljesítési helyekre (Budapest Főváros X. kerület Kőbánya közigazgatási területe) leszállítva, és fuvarszekőről a Vevő által meghatározott helyre lerakva értendő. Ennek megfelelően a fenti ár az Eladó által a jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi kapcsolódó szolgáltatás ellenértékét is tartalmazza, így a fenti vételáron túlmenően Eladó semmilyen jogcímen nem jogosult a Vevőtől további díj- vagy költségtérítést igényelni.

2. Az ÁFA bevallása és a megfizetése a hatályos adójogszabályok szerint történik.

V. Csomagolás

1. Eladó a leszállítandó árut szükség szerint göngyölegben, vagy a szállítás módjának, illetve a törzskönyvi előírásoknak megfelelő egyéb csomagolásban szállítja le. A csomagoláson a szavatossági lejáratot jól láthatóan meg kell jelölni. Eladó vállalja, hogy különleges kezelést igénylő árukat az előírásoknak megfelelő módon (pl.: hűtve) szállítja.

2. Eladó a termékek „Release Certificate” bizonylatát az adott tételből történő első szállítást megelőző napon megküldeni köteles. A Release Certificate-nek az alábbiakat kell tartalmaznia:

- a beérkező áru nevét és azonosító (katalógus) kódját,
- az áru gyártóját,
- a gyártás helyszínét,
- a gyártási számot(lot/sarzs),
- a gyártási tétel gyártásának és lejártának idejét, valamint
- az elvégzett gyártói műszaki biztonsági és szükség esetén kémiai ellenőrzésekkel alátámasztott, a termék megfelelőségére vonatkozó nyilatkozato(ka)t, dátummal, az

arra feljogosított személy(ek) által érvényesen aláírva.

Eladónak a Release Certificate-tel együtt meg kell küldenie arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy a termékeket az áruk gyűjtőcsomagolásán jelölt körülmények között raktározza, szállítja és adja át.

VI. Pénzügyi elszámolás, fizetési feltételek

1. Eladó a számla kiállítására a II. 3. pont alapján az eseti megrendelésben (az adott lehívásban) szereplő teljes mennyiség teljes körű és szerződészerű leszállítását követően jogosult. A számla mellékletét képezi a leszállított termékekre vonatkozó, átvételi igazolással ellátott szállítólevél.

2. A Szerződő Felek egyezően rögzítik, hogy teljesítésen a szerződéses kötelezettségek Eladó általi maradéktalan teljesítését és a számla Vevő általi átvételének megtörténtét is értik.

3. A számlát a Vevő nevére és címére kell kiállítani és a Vevő címére kell benyújtani.

4. A nem a fenti helyen benyújtott számla alapján kifizetés nem teljesíthető, ezekben az esetekben a Vevő fizetési késedelme kizárt.

5. Ha a Vevő részéről kifogás merül fel a benyújtott számlával összefüggésben, úgy Vevő köteles a kifogásolt számlát 10 napon belül visszajuttatni az Eladó részére. Ebben az esetben az átutalási határidőt a korrigált számla Vevő általi kézhezvételétől kell számítani. Alakilag vagy/és tartalmilag nem megfelelő számla kiállítása esetén az Eladó köteles új számlát kiállítani.

6. Vevő a kifizetéseket az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36./A. § rendelkezéseinek figyelembe vételével teljesíti.

A számlák kifizetésének feltétele, hogy Eladó átadja a Vevőnek a teljesítés időpontjától számított 30 napon belül nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást. A nemlegesnek minősülő együttes adóigazolásnak a számla kifizetésének időpontjában is érvényes kell lennie. Amennyiben az együttes adóigazolás köztartozást mutat, az azt követő eljárásra az Art. 36./A. § (6) bekezdésére tekintettel a 36./A. § (3)-(4) bekezdése az irányadó.

7. Késedelmes fizetés esetén Eladó jogosult a Ptk. 6:155 § szerint késedelmi kamat felszámítására.

8. Az Eladót megillető esedékes vételárat (vételárrészletet) a Vevő a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül egyenlíti ki az Eladó CIB Bank Zrt. Banknál vezetett 10700024-02569901-51100005 számú bankszámlájára történő átutalással a Kbt. 130. § (1), (5)-(6) bekezdésében és a Ptk. 6:130.§ (1)-(2) bekezdésében foglaltak szerint.

9. Eladó kijelenti, hogy a Kbt. 125.§ (4) bekezdése értelmében nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, illetve az Eladó kijelenti, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul

értésíti.

10. Vevő jogosult és köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek, illetve ha az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek. Ezen esetekben Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szállítás szerződészerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

VII. Garancia, szerződésszegés, felelősség a teljesítésért

1. Eladó szavatol azért, hogy a legfrissebb gyártási tételéből (sarzs) szállítja le az árukat, ennek megfelelően a leszállított áruk a szállítás napjától számítottan legalább 24 hónap felhasználhatósági idővel rendelkeznek.

Amennyiben bármely termékkel szemben minőségi kifogás merülne fel, annak kicserélését az Eladó saját költségén a kifogás közlésétől számított 24 órán belül megkezdi és 3 munkanapon belül leszállítja. Azon esetben amennyiben az Eladó a jelen pont szerinti kicserélési kötelezettségének nem tesz eleget, úgy a Vevő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. Ezen esetben az Eladót kártérítés nem illeti meg, azonban köteles a Vevő valamennyi kárát megtéríteni, valamint a 2. pont szerinti kötbért megfizetni.

2. A Szerződő Felek az Eladó késedelmes, valamint hibás teljesítése, továbbá a szerződés meghíúsulása esetére kötbért kötnék ki az alábbiak szerint:

2.1. Késedelmes teljesítés esetén Eladó a késedelem minden naptári napjára kötbért köteles fizetni a Vevőnek. A kötbér alapja a késve, vagy le nem szállított áru nettó vételára, mértéke pedig naptári naponként 0,5 %, de legfeljebb a késedelemmel érintett termékek teljes nettó vételárának 20 %-a.

2.2. Ha a késedelmi kötbér mértéke eléri a 2.1. pont szerinti maximumot, úgy Vevő súlyos szerződésszegésre való hivatkozással jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. Vevő ez esetben a megállapított kötbéren felül kárát és költségeit is követelheti.

2.3. Hibás teljesítés esetén az Eladó az érintett oltóanyag értékének alapulvételével - a hibás oltóanyag (gyártási tétel) kicseréléséig, illetve az OEK által történő felszabadításig - napi 0,5 % kötbér, de legfeljebb a hibás teljesítéssel érintett termékek teljes nettó ellenértékének 20 %-ának megfizetésére köteles. A hibás teljesítési kötbér esedékessé válik, ha a Vevő a hibás teljesítéssel kapcsolatos igényét az Eladónak bejelentette.

2.4. Az Eladónak felróható lehetetlenülés, az Eladó által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása és az Eladó felróható magatartása miatt a Vevő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghíúsulás) esetén az Eladó kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A meghíúsulási kötbér mértéke 15 %, alapja a teljes szerződéses alapmennyiségre számított nettó vételár, azaz 6.795.000 Ft.

2.5. Vevő a felmerülő kötbért minden esetben kiszámlázza, és azt Eladó köteles 8 (nyolc) napon belül Vevő részére egy összegben, teljes egészében megfizetni. Eladó tudomásul veszi és kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a jelen szerződésben meghatározott vételár kifizetésének feltétele a kötbér megfizetése. Vevő a Kbt. 130.§ (6) bekezdésének megfelelően beszámításra jogosult.

2.6. Vevő fenntartja a jogát, hogy a kötbért meghaladó kárát Eladóval szemben érvényesítse.
3. Ha az Eladó pénzügyi helyzetében olyan lényeges változás következik be, amely a szerződés teljesítését veszélyezteti, a Vevő jogosult a szerződéstől elállni. A Szerződő Felek ilyen lényeges fizetőképességben bekövetkező változásnak tekintik különösen, ha az Eladóval szemben a szerződés teljesítésének időtartama alatt jogerőre emelkedett fizetési meghagyás útján követelés érvényesítése van folyamatban, illetve az Eladó csőd-, felszámolási-, vagy végrehajtási eljárást elrendelő jogerős határozat hatálya alatt áll. Amennyiben az Eladó pénzügyi helyzetében a jelen bekezdésben foglaltak szerinti lényeges változás következik be, köteles a Vevőt a körülmény bekövetkezésétől számított 8 napon belül írásban értesíteni.

4. Eladó nem felel kötelezettségei esetleges elmulasztásáért, ha annak oka előre nem látható, elháríthatatlan külső tényezőre (vis maior) vezethető vissza. A vis maiornak közvetlen összefüggésben kell lennie az Eladó tevékenységével és a bekövetkezett szerződésszegéssel.

VIII. A Szerződő Felek együttműködése

1. A Szerződő Felek a szerződés teljesítése során együttműködni kötelesek. Ennek során a Szerződő Felek minden olyan akadályról vagy körülményről, amely a szerződés teljesítése szempontjából lényeges, kötelesek egymást írásban haladéktalanul értesíteni. Az írásbeli értesítés akkor tekintendő kézbesítettnek, ha azt postán ajánlott küldeményként küldték meg a címzettnek, és a címzett az átvételt igazolta, illetve ha telefaxon került elküldésre, az átvétel megtörténtének visszaigazolásával.

2. A Szerződő Felek az adataikban bekövetkező mindennemű változást, különösen a cég címének, bankszámlaszámának és adószámának változását a másik féllel a változást követő 3 naptári napon belül írásban kötelesek közölni. Ezen bejelentési kötelezettség elmulasztásából, vagy késedelmes teljesítéséből fakadó minden kárért a mulasztó felet terheli a felelősség.

IX. Kapcsolattartás

1. A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a felek által felhatalmazott személyek

Vevő részéről:

- Barta Erika

Telefon: 06-1/4438-332, Fax: 06-1/4438-235, E-mail: barta_erika@kobanya.hu

A kapcsolattartásra felhatalmazott személy jogosult az Eladó szerződésszerű teljesítésének igazolására.

Eladó részéről:

- Szabados Andrásné

Telefon: 06-1-327-6717, Fax: 06-1-327-6720,

E-mail: andrasnc.szabados@hungaropharma.hu

Nevezett személyek a szerződés módosítására külön felhatalmazás hiányában nem jogosultak.

2. Eladó a szerződés hatálya alatt köteles folyamatosan fenntartani (biztosítani) a kapcsolattartás lehetőségét a szerződés szerinti feladatai ellátásához szükséges módon és mértékben.

X. Az áru átvétele, mennyiségi, minőségi kifogások

1. Az áruk leszállításakor a Vevő képviselője az árut mennyiségileg átveszi. Az oltóanyagok mennyiségi vizsgálata és átvétele az oltóanyagoknak az II.2. pontban meghatározott teljesítési helyre történő megérkezésekor történik.

2. A mennyiségre vonatkozó okmányok a leszállított oltóanyagokkal együtt érkező szállítólevél és fuvarlevél.

3. A csomagegységek sértetlenségét, mennyiségét, a hűtlánc folyamatosságának biztosítását a Vevő ellenőrzi. A sértetlen és megfelelő mennyiségű csomagegységekkel szülő fuvarokmányok átvételével, a szállítólevél aláírásával mennyiségileg a szállítás befejezést nyer.

4. A szállításkor, illetve az Eladó által végzett átadáskor esetlegesen sérült csomagegységekről az Eladó és a Vevő jegyzőkönyvet készít, amelyben rögzítik a sérülés által érintett csomag azonosítására alkalmas adatokat, a sérülés mértékének leírását, az esetlegesen felhasználásra alkalmatlanná vált oltóanyagok mennyiségét, a sérülés feltételezett okának leírását, valamint az OEK sérült oltóanyagok további sorsára vonatkozó rendelkezését.

A szállítás során bekövetkező sérülésnek minősül, ha megállapítható, hogy az oltóanyag hőmérséklete az előírt értéknek nem felel meg, illetve a szállítás során, a csatolt szállítólevél alapján megállapítható, hogy a hűtlánc folyamatossága nem volt biztosított.

5. Vevő a X.3. és X.4. pont szerinti sérült oltóanyagok további sorsára nézve értesíti a Eladót.

XI. Minőségi ellenőrzés

1. A leszállított oltóanyagok összetételére, minőségére, tárolására, kezelésére, használatának módjára vonatkozóan az oltóanyag elfogadott törzskönyvezési dokumentációja és az érvényes alkalmazási előírások rendelkeznek. Abban az esetben, ha az oltóanyag nem rendelkezik Magyarországon elfogadott alkalmazási előírással, akkor Eladó az ajánlat részeként benyújtott felelős fordítással ellátott idegen nyelvű előírás Vevő által jóváhagyott magyar nyelvű szövegét köteles az oltóanyaghoz csatolni.

2. Minőségi vita esetén az oltóanyag minőségének ellenőrzésére az Országos Epidemiológiai Központban (OEK) kerül sor. Eladó köteles 48 órán belül az ellenőrzéshez szükséges EU-OCABR minőségi dokumentációt, három eredeti csomagolású bemutató mintát, a hozzá tartozó minden dokumentációval (Marketing Information Form, Certificate of Analysis, hiteles fordítású a Vevő által jóváhagyott alkalmazási előírás) együtt az OEK 1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6. szám alatti telephelyére eljuttatni.

3. Az oltóanyagok minőségi ellenőrzése az OEK által meghatározott követelmények szerint történik. A jogszabályi feltételek fennállása esetén az EU-OCABR minőségi dokumentum elfogadása alapján kiállított hatósági bizonyítványt az igazgatási szolgáltatási díj befizetése igazolásának kézhezvétele után az OEK kiadja az Eladónak.

4. Kizárólag az OEK által megfelelőnek minősített, a jogszabályi feltételek fennállása esetén felszabadított, illetve az OEK által elfogadott dokumentációval rendelkező gyártási számú oltóanyag tekinthető a szerződésben foglalt minőségi követelményeknek megfelelőnek.

5. A nem megfelelőnek minősített gyártási tétel leszállítása hibás teljesítésnek tekintendő, melyről az OEK haladéktalanul értesíti az Eladót.

6. Hibás teljesítésnek minősül, ha a leszállított oltóanyag OEK által történő felszabadítás, az Eladónak felróható mulasztás miatt, késedelmet szenved.

7. Az Eladó - a nem megfelelőnek, illetve a X.3. és X.4. pont szerint sérültnek minősített oltóanyagok esetében - köteles saját költségén gondoskodni a hibásnak minősített oltóanyagoknak a vizsgálat és a betárolás helyéről történő visszaszállításáról, illetve azok szakszerű megsemmisítéséről.

XII. Engedélyek

1. Eladó a jelen szerződés alapján kizárólag a hatályos szabványoknak megfelelő, a magyarországi forgalomba hozatalra vonatkozó engedélyekkel rendelkező, Magyarországon vagy az Európai Unió bármely tagállamában törzskönyvezett árut szállíthat le.

2. Amennyiben bármely áru tekintetében az előirt engedélyeket visszavonják, az áru forgalmazásának lehetőségét felfüggesztik vagy megszüntetik, Eladó köteles e körülményről Vevőt haladéktalanul értesíteni.

Vevő vállalja, hogy egyes áruk forgalomból történő kivonása esetén - a kivonás elrendelésétől számított, az OGYI előírásban meghatározott időn belül - az árukat összegyűjti és az Eladó rendelkezésére bocsátja. Az Eladó kötelezettsége az összegyűjtött áruk elszállítása. A fentiekkel kapcsolatban keletkezett igazolt költségek Eladót terhelik.

A fenti esetben a Szerződő Felek a kiesett árucikk mással történő pótlásáról, illetve azok ellenértékének beszámításáról esetenként állapodnak meg.

XIII. Külön rendelkezések

1. Az újonnan törzskönyvezett vagy más előírás szerinti úton engedélyezett és forgalomba hozatali engedéllyel rendelkező áruk forgalomba hozataláról az Eladó tájékoztatást ad a Vevő részére. A tájékoztatás kiterjed a készítmény összetételére, hatástani ismertetésre, javallatokra, adagolásra, lejárati idejére, tárolási előírásra, rendelkezésre és az ATC kód, vámtarifaszám, termelői ár, nagykereskedelmi ár, fogyasztói ár közlésére.

XIV. Üzleti titok, közérdekű adatok

1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez

értelmszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.

2. Felek tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályok, így különösen a Kbt. és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerinti illetékes ellenőrző szervezetek (Állami Számvevőszék, Európai Számvevőszék, Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, belső ellenőrzési szervezetek stb.) feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárásokat és az azok alapján megkötött szerződések teljesítését rendszeresen ellenőrizhetik, s részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

3. Eladó a jelen szerződés aláírásával elfogadja az Állami Számvevőszék ellenőrzési jogosultságát, illetve – a közpénzek felhasználásának nyilvánosságáról szóló rendelkezések értelmében – a jelen szerződés lényeges tartalmára vonatkozóan a tájékoztatást üzleti titokra hivatkozással nem tagadja meg és e követelményeket a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt valamennyi alvállalkozóval szemben is érvényesíti.

Eladó a jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. §-ának (5) bekezdésében foglaltak alapján az ÁSZ vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszerének vagyonát érintő szerződéseket a megbízónál, a megbízó nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

Eladó a jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnyal összefüggő és a közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni, valamint azt, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára tekintettel a szerződés lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címen nem tagadható meg.

XV. Záró rendelkezések

1. Jelen szerződés az aláírás napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

2. A Szerződő Felek egyezően rögzítik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható a Kbt. 132.§ rendelkezéseivel összhangban.

3. Jelen szerződés a Vevő által lefolytatott közbeszerzési eljárás felhívásával és dokumentációjával, az Eladó közbeszerzési eljárás során tett ajánlatával, valamint a közbeszerzési eljárás során keletkezett további dokumentumokkal, illetve az 1. melléklettel együtt érvényes, és ezen dokumentumok a jelen szerződés részét képezik fizikai csatolás nélkül is.


4. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk., a Kbt., továbbá a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

Jelen Szerződés 10 számozott oldalból áll, és azt a Szerződő Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, alulírott helyen és napon 6 példányban jóváhagyólag irták alá.

Budapest, 2014. szeptember

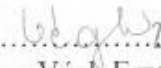


Vevő
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai
Önkormányzat
képvisletében Kovács Róbert
polgármester megbízásából dr. Pap
Sándor alpolgármester

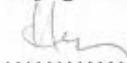

Eladó
Hungaropharma Gyógyszerkereskedelmi
Zrt.
dr. Feller Antal vezérigazgató


HUNGAROPHARMA
Gyógyszerkereskedelmi
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
- 34 -

Pénzügyi ellenjegyzés:


2014. SEPT. 29.
Végh Erzsébet
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:


Hegedüs Károly
Aljegyző

 2014. 09. 25.
dr. Aziz-Malak Nóra
jogász

Mellékletek: 1. melléklet: Termékleírás



HUNGAROPHARMA

GYÓGYSZERKERESKEDELMI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RESZVÉNYTÁRSASÁG

MEGAJÁNLOTT TERMÉK ISMERTETÉSE

Humán papillóma vakcina 6, 11, 16, 18 típus, adszorbeált injekció előre töltött fecskendőbe rekombináns.

ATC kód: J07BM01

Indikációk: nemi szerveken megjelenő szemölcs és méhnyakrák megelőzése

Termék megnevezése:	Silgard szuszpenziós injekció előretöltött fecskendőben. Humán papillómavírus vakcina [6-os, 11-es, 16-os, 18-as típus] (Rekombináns, adszorbeált)
Származási ország:	Gyártás: West Point, PA 19486, Amerikai Egyesült Államok EU-s felszabadítás: Haarlem, Hollandia Forgalomba hozatali engedély jogosultja: Merck Sharp & Dohme Ltd, Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, Nagy-Britannia
Megajánlott termék ismertetése	MINŐSÉGI ÉS MENNYISÉGI ÖSSZETÉTEL 1 adag (0,5 ml) hozzávetőleg tartalmaz: 6-os típusú humán papillómavírus ¹ L1 fehérjéje ^{2,3} 20 mikrogramm 11-es típusú humán papillómavírus ¹ L1 fehérjéje ^{2,3} 40 mikrogramm 16-os típusú humán papillómavírus ¹ L1 fehérjéje ^{2,3} 40 mikrogramm 18-as típusú humán papillómavírus ¹ L1 fehérjéje ^{2,3} 20 mikrogramm ¹ Humán papillómavírus = HPV. ² <i>Saccharomyces cerevisiae</i> élesztőgomba CANADE 3C-5 törzse (1895 törzs) által termelt L1 fehérje, víruszerű részecskék formájában, rekombináns DNS technológiával előállítva ³ amorf alumínium-hidroxifoszfát-szulfát adjuvánsra (0,225 milligramm Al) adszorbeálva INDIKÁCIÓK: A Silgard vakcina 9 éves kortól – a humán papillómavírus bizonyos onkogén típusai által okozott premalignus genitális leziók (cervicalis, vulvalis és vaginalis), premalignus anális leziók, méhnyakrák és anális carcinomák, valamint – specifikus HPV típusok által okozott genitális szemölcsök (condyloma acuminatum) megelőzésére szolgál. GYÓGYSZERFORMA: Szuszpenziós injekció előretöltött fecskendőben. Felrázás előtt a Silgard átlátszó, fehér üledéket tartalmazó folyadéknak tűnhet. Alapos felrázás után a Silgard fehér, zavaros folyadék. ADAGOLÁS: <i>9-13 éves személyek (a 14. életév betöltéséig):</i> A Silgard beadható 2 adagos oltási séma alapján (0,5 ml a 0. és 6. hónapban) A Silgard beadható másképpen, egy 3 adagos oltási séma alapján is (0,5 ml a 0., 2., 6. hónapban). <i>14 éves és annál idősebb személyek:</i> A Silgard-ot egy 3 adagos oltási séma alapján kell beadni (0,5 ml a 0., 2., 6. hónapban).